

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT



## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de emisión: 28/04/2025 Fecha de revisión: 26/02/2026 Versión: 2.0

### SECCIÓN 1: Identificación del producto

#### 1.1. Identificador SGA del producto

|                    |                                                   |
|--------------------|---------------------------------------------------|
| Forma del producto | : Mezcla                                          |
| Nombre comercial   | : W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT |
| Código de producto | : 17567004                                        |
| Tipo de producto   | : Pintura                                         |
| Grupo de productos | : Producto comercial                              |

#### 1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de información adicional

#### 1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

|                        |                                                                                                          |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Utilización aconsejada | : Revestimiento que aporta protección, impermeabilización, acabado y resistencia a las superficies, etc. |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### 1.4. Datos sobre el proveedor

##### WEG TINTAS LTDA - GRUPO WEG

##### Guaramirim - Santa Catarina / Brasil

Rodovia BR 280 – Km 50, 6.918 – Bloco A. Caixa D'Água – 89270-000 - +55 (47) 3276-4000

##### Mauá - São Paulo / Brasil

Rua Dr. Ulysses Guimarães, nº 918 – Bloco A. Loteamento Industrial Coral 09372-050 – Fone: +55 (11) 4547-6100

##### Cabo de Santo Agostinho - Pernambuco / Brasil

Via VII, 314 Distrito Industrial DIPER – 54590-000 - Fone: +55 (81) 3512-3000

##### Betim - Minas Gerais / Brasil

Avenida Juiz Marco Tulio Isaac, 2994 Betim Industrial – 32671-198, Fone: +55 (31) 3268-0687 / +55 (31) 3268-0686

##### Macaé - Rio de Janeiro / Brasil

Rua Itacolomi, 528 – Quadra H – Lote 11 Cabiúnas – 27977-340

##### Atotonilco de Tula - Estado de Hidalgo / México

Av. Hidalgo, lote 40, 41, 42 y 43 - Parque Industrial Bicentenario, CP 42980 - Fone: +52 (55) 5321-4231

##### Buenos Aires - Provincia de Buenos Aires / Argentina

Av. José Melián, 2983 - Parque Industrial Burzaco, B1852 - Fone: +54 (11) 4299-8000

#### 1.5. Número de teléfono para emergencias

|                      |   |                               |                                  |                 |                 |
|----------------------|---|-------------------------------|----------------------------------|-----------------|-----------------|
| Número de emergencia | : | EMERGENCIA 24 HORAS - AMBIPAR | 0800 117 2020                    |                 |                 |
|                      |   | CHEMTREC número internacional | +1-703-527-3887 e 1-800-424-9300 |                 |                 |
|                      |   | País                          | Ciudad                           | Número Local    | Número gratuito |
|                      |   | Chile                         | Santiago                         | +56 2 2581 4934 |                 |
|                      |   | Colombia                      | Bogota                           | +57 601 7942539 |                 |

##### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

|                    |               |                  |              |
|--------------------|---------------|------------------|--------------|
| Costa Rica         |               | 506-40003869     |              |
| Dominican Republic | Santo Domingo | 1 (829) 956-7588 |              |
| El Salvador        | San Salvador  | +503 2136 7633   |              |
| Mexico             |               |                  | 800-681-9531 |
| Mexico             | Mexico City   | +52 55 8526 4930 |              |
| Panama             |               | +507-832-2475    |              |
| Peru               | Lima          | +51-1 7071295    |              |
| Spain              | Barcelona     | +34-931768545    |              |
| Spain              |               |                  | 900-868 538  |
| Switzerland        |               |                  | 0800 564 402 |
| Switzerland        | Zurich        | 41-435082011     |              |

## SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

#### Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725: 2023)

Líquidos inflamables, categoría 3  
Toxicidad aguda (oral), categoría 5  
Corrosión/irritación cutánea, categoría 2  
Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 2  
Mutagenicidad en células germinales, categoría 1A  
Carcinogenicidad, categoría 1A  
Toxicidad para la reproducción, categoría 1B  
Toxicidad específica de órganos diana — Exposiciones repetidas, Categoría 2  
Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro agudo, categoría 2  
Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro crónico, categoría 3

### 2.2. Elementos de las etiquetas del SGA, incluidos los consejos de prudencia

#### Etiquetado SGA BR

Pictogramas de peligro (SGA BR)



Palabra de advertencia (SGA BR)

: Peligro

Indicaciones de peligro (SGA BR)

: H226 - Líquidos y vapores inflamables  
H303 - Puede ser nocivo en caso de ingestión  
H315 - Provoca irritación cutánea  
H319 - Provoca irritación ocular grave  
H340 - Puede provocar defectos genéticos.  
H350 - Puede provocar cáncer  
H360 - Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.  
H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
H401 - Tóxico para los organismos acuáticos  
H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos  
Consejos de prudencia (SGA BR) : P201 - Procurarse las instrucciones antes del uso.  
P202 - No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.  
P210 - Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas al descubierto y otras fuentes de ignición. No fumar.  
P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
P240 - Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.  
P241 - Utilizar material antideflagrante.

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

- P242 - No utilizar herramientas que produzcan chispas.
- P243 - Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
- P260 - No respirar polvos, humos, gases, nieblas, vapores o aerosoles.
- P264 - Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.
- P273 - No dispersar en el medio ambiente.
- P280 - Usar guantes, ropa de protección, equipo de protección para los ojos, la cara y los oídos.
- P301+P312 - EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.
- P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
- P303+P361+P353 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua
- P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- P308+P313 - EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
- P314 - Consultar a un médico cuando proceda.
- P321 - Tratamiento específico (véase instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).
- P332+P313 - En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico.
- P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
- P362+P364 - Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
- P370+P378 - En caso de incendio: Utilizar los medios apropiados para la extinción.
- P403+P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.
- P405 - Guardar bajo llave.
- P501 - Eliminar el contenido y/o recipiente en instalaciones de recogida de residuos peligrosos o especiales según la reglamentación local, regional, nacional y/o internacional aplicable.

### 2.3. Otros peligros que no conducen a una clasificación

No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

| Nombre                                                                | Identificador SGA del producto | Konc. (% m/m) | Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725: 2023)                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| acetato de sec-butilo                                                 | Nº CAS: 105-46-4               | 20 – 40       | Flam. Liq. 2, H225<br>Acute Tox. 5 (Oral), H303                                                                                                                                                        |
| ACETATO DE BUTILA                                                     | Nº CAS: 123-86-4               | 10 – 20       | Flam. Liq. 2, H225<br>STOT SE 3, H336<br>Aquatic Acute 3, H402<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                                                                              |
| MASA DE REACCIÓN DE ETILBENCENO (100-41-4)50% Y XILENO (1330-20-7)50% | Nº CAS: 1330-20-7              | 10 – 20       | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 5 (Oral), H303<br>Acute Tox. 4 (Dérmica), H312<br>Acute Tox. 4 (Inhalación), H332<br>Acute Tox. 4 (Inhalación: vapor), H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>STOT SE 3, H335 |

### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

| Nombre                                      | Identificador SGA del producto | Konc. (% m/m) | Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725: 2023)                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------|--------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                             |                                |               | STOT RE 2, H373<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Acute 2, H401<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                                                                             |
| ADITIVO ADHERENCIA                          | N° CAS: SEGREDO INDUSTRIAL     | 5 – 10        | Acute Tox. 5 (Oral), H303                                                                                                                                                                            |
| Acetato de 2-metoxi-1-metiletilo            | N° CAS: 108-65-6               | 1 – 5         | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 5 (Dérmica), H313<br>Aquatic Acute 3, H402                                                                                                                          |
| SOLVENTE ACETATO DE ETILA                   | N° CAS: 141-78-6               | 1 – 5         | Flam. Liq. 2, H225<br>Eye Irrit. 2A, H319<br>STOT SE 3, H336                                                                                                                                         |
| acetato de 2-etoxietilo                     | N° CAS: 111-15-9               | 1 – 5         | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 5 (Oral), H303<br>Acute Tox. 4 (Inhalación), H332<br>Acute Tox. 4 (Inhalación: vapor), H332<br>Repr. 1B, H360FD<br>Aquatic Acute 3, H402<br>Aquatic Chronic 3, H412 |
| SOLVENTE ISOBUTANOL                         | N° CAS: 78-83-1                | 1 – 5         | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 5 (Oral), H303<br>Acute Tox. 5 (Dérmica), H313<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H336<br>STOT SE 3, H335                                     |
| BUTANOL SOLVENTE                            | N° CAS: 71-36-3                | 1 – 5         | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Acute Tox. 5 (Dérmica), H313<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H336<br>STOT SE 3, H335                                     |
| Melamine P/W formaldehyde, butylated        | N° CAS: 68002-25-5             | 0,5 – 1       | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Acute Tox. 4 (Dérmica), H312<br>Skin Sens. 1, H317<br>Carc. 1A, H350<br>Aquatic Chronic 4, H413                                                   |
| Aluminio                                    | N° CAS: 7429-90-5              | 0,1 – 0,25    | Flam. Sol. 1, H228<br>Pyr. Liq. 1, H250<br>Water-react. 2, H261<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                                                                  |
| DISOLVENTE NAFTA (PETROLEIO) LUZ AROMATICOS | N° CAS: 64742-95-6             | 0,1 – 0,25    | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 5 (Dérmica), H313<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Muta. 1B, H340<br>Carc. 1B, H350<br>STOT SE 3, H335                                               |

### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

| Nombre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Identificador SGA del producto | Konc. (% m/m) | Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725: 2023)                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                |               | Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Acute 2, H401<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                                                                     |
| Secreto industrial                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -                              | 0,1 – 0,25    | Flam. Liq. 1, H224<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Muta. 1A, H340<br>Carc. 1A, H350<br>STOT RE 1, H372<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Acute 2, H401<br>Aquatic Chronic 2, H411 |
| Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición; [combinación compleja de hidrocarburos obtenida por tratamiento de una fracción de petróleo con hidrógeno en presencia de un catalizador; compuesta de hidrocarburos con un número de carbonos en su mayor parte dentro del intervalo de C6 a C13 y con un intervalo de ebullición aproximado de 65 °C a 230 °C (de 149 °F a 446 °F).] | N° CAS: 64742-48-9             | 0,1 – 0,25    | Flam. Liq. 2, H225<br>Acute Tox. 5 (Dérmica), H313<br>Muta. 1B, H340<br>Carc. 1B, H350<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Acute 2, H401<br>Aquatic Chronic 2, H411           |

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios necesarios

|                                                               |                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medidas de primeros auxilios general                          | : EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.                                                                                                                                                                |
| Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación            | : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.                                                                                                                                |
| Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel  | : En caso de contacto con la piel, quitar enseguida toda la ropa manchada o salpicada y lavar inmediatamente con agua abundante. Tener cuidado con el producto que pueda quedar entre la piel y la ropa, el reloj, los zapatos, etc. |
| Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos | : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.                                                               |
| Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión             | : En caso de malestar, consultar a un médico.                                                                                                                                                                                        |

### 4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

|                                                  |                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Síntomas/efectos                                 | : Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Provoca irritación ocular grave.                                             |
| Síntomas/efectos después de inhalación           | : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa. |
| Síntomas/efectos después de contacto con la piel | : Provoca irritación cutánea. irritación (comezón, enrojecimiento, vesicación).                                                                               |
| Síntomas/efectos después del contacto con el ojo | : nauseabundo. Enrojecimiento. Provoca irritación ocular grave. enrojecimiento, picores, lágrimas.                                                            |
| Síntomas/efectos después de ingestión            | : Puede provocar una irritación del tubo digestivo. Puede ser nocivo en caso de ingestión. La ingestión puede provocar náuseas y vómitos.                     |
| Síntomas crónicos                                | : Puede causar cáncer. Puede causar alteraciones genéticas hereditarias. Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.                               |

### 4.3. Indicación de toda atención médica y los tratamiento especiales que deban aplicarse inmediatamente

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| Notas para el médico | : Tratamiento sintomático |
|----------------------|---------------------------|

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción apropiados

- |                                   |                                                          |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Medios de extinción apropiados    | : Químico secos, CO2, agua pulverizada o espuma regular. |
| Medios de extinción no apropiados | : No utilizar flujos de agua potentes.                   |

#### 5.2. Peligros específicos del producto químico

- |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Peligro de incendio  | : Líquidos y vapores inflamables. Vapores más densos que el aire; pueden desplazarse a la altura del suelo. Posibilidad de ignición a distancia. La agitación puede provocar una carga electrostática. Los vapores pueden inflamarse/explotar en presencia de una fuente de ignición. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. |
| Peligro de explosión | : Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire. La exposición al fuego puede provocar la rotura o la explosión de los recipientes.                                                                                                                                                                                                 |

#### 5.3. Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

- |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medidas de precaución contra incendios       | : Mantener los envases cerrados cuando no se estén utilizando. Este producto no debe usarse en condiciones de ventilación insuficiente.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Instrucciones para extinción de incendio     | : Aleje el paquete del fuego si al hacerlo no corre peligro. Combata el fuego a una distancia segura o utilice mangueras con soporte o motor de cañón. Enfríe lateralmente con agua los recipientes expuestos a las llamas, aun después de haberse extinguido el fuego. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria. |
| Protección durante la extinción de incendios | : Utilizar un aparato respiratorio autónomo y un traje de protección química resistente.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Otros datos                                  | : En caso de incendio, se liberan gases corrosivos y tóxicos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

### SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

- |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medidas generales | : Elimine cualquier posible fuente de ignición. Evitar la penetración del producto en el alcantarillado, sótanos, fosos o cualquier otro lugar donde su acumulación pueda ser peligrosa. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Puede resultar nocivo para los organismos acuáticos, para la flora y para los organismos del suelo. Limpiar todo derrame tan pronto como sea posible, utilizando un producto absorbente para recogerlo. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales. |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

##### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

- |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Equipo de protección         | : Llevar el equipo de protección individual recomendado.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Procedimientos de emergencia | : Sin llamas ni chispas. Eliminar cualquier fuente de ignición. No toque ni camine sobre el producto derramado. Evacuar la zona. Intervención limitada a personal cualificado dotado de la protección adecuada. Advertir a los bomberos y a las autoridades responsables del medio ambiente. |

##### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

- |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Equipo de protección         | : Utilizar un aparato respiratorio autónomo y un traje de protección química resistente. Guantes. Utilizar gafas de seguridad que protejan de las salpicaduras. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Deben llevarse trajes protectores impermeables completos, guantes y botas para evitar cualquier contacto con el producto. Traje de protección frente a la corrosión. Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza. |
| Procedimientos de emergencia | : Mantener alejado de materias combustibles. Todo el equipamiento utilizado en la manipulación del producto debe estar conectado a tierra. Evacuar el personal no necesario. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.                                                                                                                                                                                                                                  |

WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

6/18

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la penetración del producto en el alcantarillado, sótanos, fosos o cualquier otro lugar donde su acumulación pueda ser peligrosa. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Evitar que el producto se propague en el medio ambiente. Tóxico para los organismos acuáticos. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

### 6.3. Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

- |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Para retención             | : Detener la fuga, a ser posible sin exponerse a riesgos. Confinar todo tipo de fugas o derrames mediante diques o productos absorbentes para evitar el desplazamiento y la entrada en el alcantarillado o cursos de agua.                                                                                                  |
| Procedimientos de limpieza | : Absorber el líquido residual con arena o absorbente inerte y trasladar a lugar seguro. Absorber todo el producto vertido con arena o tierra. Lavar las superficies contaminadas con agua abundante. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales. Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente. |

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

- |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Peligros adicionales durante el tratamiento | : Pueden acumularse vapores inflamables en el envase.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Precauciones para una manipulación segura   | : Prever una ventilación suficiente para reducir las concentraciones de polvo y/o de vapores. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Manipular con precaución. Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas. Llevar un equipo de protección individual. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Solicitar instrucciones especiales antes del uso. Adoptar todas las medidas técnicas necesarias para evitar o minimizar las emisiones de producto en la zona de trabajo. Limitar las cantidades de producto al mínimo necesario para la manipulación y limitar el número de trabajadores expuestos. El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Conservar únicamente en el recipiente original. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. |
| Medidas de higiene                          | : Lavarse las manos después de cualquier manipulación. Retirar la ropa contaminada. No comer, beber ni fumar durante su utilización.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

- |                               |                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Condiciones de almacenamiento | : Mantener en lugar fresco. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Conservar en un lugar fresco. Proteger de la luz del sol. |
| Materiales incompatibles      | : materiales combustibles.                                                                                                                                                 |
| Material de embalaje          | : Conservar siempre el producto en un envase del mismo tipo que el envase de origen.                                                                                       |

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

### 8.1. Parámetros de control

No se dispone de información adicional

### 8.2. Controles técnicos apropiados

- |                               |                                                                                                                    |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Controles técnicos apropiados | : Prever fuentes de emergencia para el lavado de ojos y duchas de seguridad en las áreas con riesgo de exposición. |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 8.3. Medidas de protección individual

#### Equipo de protección individual:

Llevar el equipo de protección individual recomendado.

WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

### Protección de las manos:

Guantes de protección de PVC

### Protección ocular:

Llevar gafas de seguridad completamente cerradas

### Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar calzado de seguridad

### Protección respiratoria:

Si el modo de utilización del producto conlleva un riesgo de exposición por inhalación, llevar un equipo de protección respiratoria

### Símbolo/s del equipo de protección personal:



## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Propiedades físicas y químicas básicas

|                                                         |                               |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Estado físico                                           | : Líquido                     |
| Apariencia                                              | : Líquido.                    |
| Color                                                   | : Rojo                        |
| Olor                                                    | : característico              |
| Umbral olfativo                                         | : No disponible               |
| pH                                                      | : No disponible               |
| Punto de fusión                                         | : No disponible               |
| Punto de congelación                                    | : No disponible               |
| Punto de ebullición                                     | : No disponible               |
| Punto de inflamación                                    | : 28 °C                       |
| Velocidad de evaporación relativa (acetato de butilo=1) | : No disponible               |
| Inflamabilidad                                          | : No disponible               |
| Límites de explosión                                    | : No disponible               |
| Presión de vapor                                        | : No disponible               |
| Densidad relativa de vapor a 20°C                       | : No disponible               |
| Densidad relativa                                       | : No disponible               |
| Densidad                                                | : 0,87 – 0,97 g/cm³           |
| Solubilidad                                             | : Producto insoluble en agua. |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)      | : No disponible               |
| Temperatura de auto-inflamación                         | : No disponible               |
| Temperatura de descomposición                           | : No disponible               |
| Viscosidad, cinemática                                  | : 61 – 67 segundos            |
| Tamaño de las partículas                                | : No aplicable                |
| Distribución del tamaño de las partículas               | : No aplicable                |
| Forma de las partículas                                 | : No aplicable                |
| Relación de aspecto de las partículas                   | : No aplicable                |
| Área de superficie específica de las partículas         | : No aplicable                |

### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

### Acetato de 2-metoxi-1-metiletilo108-65-6

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| Punto de ebullición             | 145,8 °C   |
| Punto de inflamación            | 45,5 °C    |
| Temperatura de auto-inflamación | 315 °C     |
| Presión de vapor                | 3,75 mm Hg |

### MASA DE REACCIÓN DE ETILBENCENO (100-41-4)50% Y XILENO (1330-20-7)50%1330-20-7

|                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| Punto de ebullición             | 138 °C            |
| Punto de inflamación            | 30 °C (ASTM D 93) |
| Temperatura de auto-inflamación | ≥ 528 °C          |
| Presión de vapor                | 8,84 mm Hg        |

### SOLVENTE ISOBUTANOL78-83-1

|                                 |         |
|---------------------------------|---------|
| Punto de ebullición             | 108 °C  |
| Punto de inflamación            | 28 °C   |
| Temperatura de auto-inflamación | 415 °C  |
| Presión de vapor                | 1,2 kPa |

### acetato de sec-butilo105-46-4

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Punto de ebullición  | 112 °C   |
| Punto de inflamación | 17 °C    |
| Presión de vapor     | 1,33 kPa |

### ACETATO DE BUTILA123-86-4

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| Punto de ebullición             | 126,1 °C   |
| Punto de inflamación            | 22 °C      |
| Temperatura de auto-inflamación | 420 °C     |
| Presión de vapor                | 11,5 mm Hg |

### DISOLVENTE NAFTA (PETROLEIO) LUZ AROMATICOS64742-95-6

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Punto de ebullición  | 135 – 210 °C |
| Punto de inflamación | < 41 °C      |
| Presión de vapor     | 8 hPa        |

### acetato de 2-etoxietilo111-15-9

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| Punto de ebullición             | 156 °C   |
| Punto de inflamación            | 51 °C    |
| Temperatura de auto-inflamación | 380 °C   |
| Presión de vapor                | 2,67 hPa |

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

### SOLVENTE ACETATO DE ETILA141-78-6

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| Punto de ebullición             | 77 °C      |
| Punto de inflamación            | -4 °C      |
| Temperatura de auto-inflamación | 427 °C     |
| Presión de vapor                | 93,2 mm Hg |

### BUTANOL SOLVENTE71-36-3

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| Punto de ebullición             | 117 °C   |
| Punto de inflamación            | 29,9 °C  |
| Temperatura de auto-inflamación | 345 °C   |
| Presión de vapor                | 9,31 hPa |

### Melamine P/W formaldehyde, butylated68002-25-5

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Punto de ebullición  | 557,5 °C |
| Punto de inflamación | 149 °F   |

**Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición; [combinación compleja de hidrocarburos obtenida por tratamiento de una fracción de petróleo con hidrógeno en presencia de un catalizador; compuesta de hidrocarburos con un número de carbonos en su mayor parte dentro del intervalo de C6 a C13 y con un intervalo de ebullición aproximado de 65 °C a 230 °C (de 149 °F a 446 °F)].64742-48-9**

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Punto de ebullición  | -20 – 260 °C |
| Punto de inflamación | < -40 °C     |
| Presión de vapor     | ≤ 240 kPa    |

### Aluminio7429-90-5

|                                 |         |
|---------------------------------|---------|
| Punto de ebullición             | 2327 °C |
| Temperatura de auto-inflamación | 590 °C  |
| Presión de vapor                | 1       |

## 9.2. Datos pertinentes en lo que respecta a las clases de peligro físico

No se dispone de información adicional

## 9.3. Otras características de seguridad

No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Estabilidad química                    | : Al usarlo, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas o inflamables.                                                                                                                                                                   |
| Condiciones que deben evitarse         | : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Evitar el contacto con superficies calientes. Temperatura elevada. Evitar la formación de vapores. |
| Productos de descomposición peligrosos | : Puede liberar gases tóxicos. Puede descomponerse a temperaturas elevadas liberando gases corrosivos.                                                                                                                                      |
| Materiales incompatibles               | : Materiales combustibles.                                                                                                                                                                                                                  |
| Posibilidad de reacciones peligrosas   | : Los líquidos/vapores pueden inflamarse o reaccionar con otras sustancias.                                                                                                                                                                 |
| Reactividad                            | : El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y                                                                                                                                                       |

### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

Temperatura de manipulación : transporte.  
: No se dispone de información adicional

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) : Puede ser nocivo en caso de ingestión.  
Toxicidad aguda (cutánea) : No disponible  
Toxicidad aguda (inhalación) : No disponible

| W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT                                   |                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| ATE BR (oral)                                                                     | 4964,2 mg/kg de peso corporal |
| Acetato de 2-metoxi-1-metiletilo (108-65-6)                                       |                               |
| DL50 oral rata                                                                    | 8532 mg/kg                    |
| DL50 cutánea rata                                                                 | > 2000 mg/kg de peso corporal |
| DL50 cutáneo conejo                                                               | > 5000 mg/kg                  |
| MASA DE REACCIÓN DE ETILBENCENO (100-41-4)50% Y XILENO (1330-20-7)50% (1330-20-7) |                               |
| DL50 oral rata                                                                    | 3523 mg/kg                    |
| DL50 cutáneo conejo                                                               | 12126 mg/kg de peso corporal  |
| CL50 Inhalación - Rata [ppm]                                                      | 5922 ppm                      |
| SOLVENTE ISOBUTANOL (78-83-1)                                                     |                               |
| DL50 oral rata                                                                    | 2460 mg/kg                    |
| DL50 cutáneo conejo                                                               | 2460 mg/kg                    |
| CL50 Inhalación - Rata (Vapores)                                                  | 19,6 mg/l                     |
| acetato de sec-butilo (105-46-4)                                                  |                               |
| DL50 oral rata                                                                    | 3200 mg/kg                    |
| CL50 Inhalación - Rata [ppm]                                                      | 24000 ppm                     |
| ACETATO DE BUTILA (123-86-4)                                                      |                               |
| DL50 oral rata                                                                    | 3200 ml/kg                    |
| DL50 cutáneo conejo                                                               | > 17600 mg/kg                 |
| CL50 Inhalación - Rata (Vapores)                                                  | 1802 mg/l                     |
| DISOLVENTE NAFTA (PETROLEIO) LUZ AROMATICOS (64742-95-6)                          |                               |
| DL50 oral rata                                                                    | 8400 mg/kg                    |
| DL50 cutánea rata                                                                 | > 2000 mg/kg                  |
| DL50 cutáneo conejo                                                               | > 2000 mg/kg                  |
| CL50 Inhalación - Rata (Vapores)                                                  | 5,16 mg/l                     |
| acetato de 2-etoxietilo (111-15-9)                                                |                               |
| DL50 oral rata                                                                    | 3900 mg/kg                    |
| DL50 cutáneo conejo                                                               | 10500 mg/kg                   |

WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México  
E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

### SOLVENTE ACETATO DE ETILA (141-78-6)

|                |            |
|----------------|------------|
| DL50 oral rata | 11,3 ml/kg |
|----------------|------------|

### BUTANOL SOLVENTE (71-36-3)

|                     |            |
|---------------------|------------|
| DL50 cutáneo conejo | 3430 mg/kg |
|---------------------|------------|

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| CL50 Inhalación - Rata [ppm] | 8000 ppm |
|------------------------------|----------|

**Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición; [combinación compleja de hidrocarburos obtenida por tratamiento de una fracción de petróleo con hidrógeno en presencia de un catalizador; compuesta de hidrocarburos con un número de carbonos en su mayor parte dentro del intervalo de C6 a C13 y con un intervalo de ebullición aproximado de 65 °C a 230 °C (de 149 °F a 446 °F).] (64742-48-9)**

|                |                               |
|----------------|-------------------------------|
| DL50 oral rata | > 5000 mg/kg de peso corporal |
|----------------|-------------------------------|

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| DL50 cutáneo conejo | > 3160 mg/kg |
|---------------------|--------------|

### Aluminio (7429-90-5)

|                |               |
|----------------|---------------|
| DL50 oral rata | > 15900 mg/kg |
|----------------|---------------|

|                                       |              |
|---------------------------------------|--------------|
| CL50 Inhalación - Rata (Polvo/niebla) | > 0,888 mg/l |
|---------------------------------------|--------------|

Corrosión o irritación cutáneas : Provoca irritación cutánea.

### MASA DE REACCIÓN DE ETILBENCENO (100-41-4)50% Y XILENO (1330-20-7)50% (1330-20-7)

|    |   |
|----|---|
| pH | 7 |
|----|---|

### ACETATO DE BUTILA (123-86-4)

|    |     |
|----|-----|
| pH | 6,2 |
|----|-----|

Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca irritación ocular grave.

### MASA DE REACCIÓN DE ETILBENCENO (100-41-4)50% Y XILENO (1330-20-7)50% (1330-20-7)

|    |   |
|----|---|
| pH | 7 |
|----|---|

### ACETATO DE BUTILA (123-86-4)

|    |     |
|----|-----|
| pH | 6,2 |
|----|-----|

Sensibilización respiratoria o cutánea : No disponible

Mutagenicidad en células germinales : Puede provocar defectos genéticos.

Carcinogenicidad : Puede provocar cáncer.

### MASA DE REACCIÓN DE ETILBENCENO (100-41-4)50% Y XILENO (1330-20-7)50% (1330-20-7)

|            |                    |
|------------|--------------------|
| Grupo CIIC | 3 - Inclasificable |
|------------|--------------------|

### Aluminio (7429-90-5)

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| NOAEL (animal/macho, F0/P) | 1000 mg/kg de peso corporal |
|----------------------------|-----------------------------|

Toxicidad para la reproducción : Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Toxicidad específica en determinados órganos : No disponible

(STOT) – exposición única

### MASA DE REACCIÓN DE ETILBENCENO (100-41-4)50% Y XILENO (1330-20-7)50% (1330-20-7)

|                                                                        |                                       |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única | Puede irritar las vías respiratorias. |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|

### SOLVENTE ISOBUTANOL (78-83-1)

|                                                                        |                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única | Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede irritar las vías respiratorias. |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

### ACETATO DE BUTILA (123-86-4)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo.

### DISOLVENTE NAFTA (PETROLEIO) LUZ AROMATICOS (64742-95-6)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

Puede irritar las vías respiratorias.

### SOLVENTE ACETATO DE ETILA (141-78-6)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo.

### BUTANOL SOLVENTE (71-36-3)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida : Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

### Acetato de 2-metoxi-1-metiletilo (108-65-6)

NOAEL (cutáneo, rata/conejo, 90 días)

> 1000 mg/kg de peso corporal

### MASA DE REACCIÓN DE ETILBENCENO (100-41-4)50% Y XILENO (1330-20-7)50% (1330-20-7)

LOAEL (oral, rata, 90 días)

150 mg/kg de peso corporal

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

### Secreto industrial

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

### Aluminio (7429-90-5)

NOAEL (subcrónico, oral, animal/macho, 90 días)

1034 mg/kg de peso corporal

NOAEL (subcrónico, oral, animal/hembra, 90 días)

1087 mg/kg de peso corporal

Peligro por aspiración : No clasificado.

### W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

Viscosidad, cinemática

61 – 67 mm²/s

### Acetato de 2-metoxi-1-metiletilo (108-65-6)

Viscosidad, cinemática

1,182 mm²/s

### MASA DE REACCIÓN DE ETILBENCENO (100-41-4)50% Y XILENO (1330-20-7)50% (1330-20-7)

Viscosidad, cinemática

≈ 0,76 mm²/s

### SOLVENTE ISOBUTANOL (78-83-1)

Viscosidad, cinemática

5 mm²/s

### ACETATO DE BUTILA (123-86-4)

Viscosidad, cinemática

0,841 mm²/s

### DISOLVENTE NAFTA (PETROLEIO) LUZ AROMATICOS (64742-95-6)

Viscosidad, cinemática

< 1 mm²/s

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

### acetato de 2-etoxietilo (111-15-9)

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Viscosidad, cinemática | 1,347 mm²/s |
|------------------------|-------------|

### BUTANOL SOLVENTE (71-36-3)

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Viscosidad, cinemática | 3,684 mm²/s |
|------------------------|-------------|

**Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición; [combinación compleja de hidrocarburos obtenida por tratamiento de una fracción de petróleo con hidrógeno en presencia de un catalizador; compuesta de hidrocarburos con un número de carbonos en su mayor parte dentro del intervalo de C6 a C13 y con un intervalo de ebullición aproximado de 65 °C a 230 °C (de 149 °F a 446 °F).] (64742-48-9)**

|                        |           |
|------------------------|-----------|
| Viscosidad, cinemática | < 1 mm²/s |
|------------------------|-----------|

## 11.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

|                                                  |                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Síntomas/efectos                                 | : Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Provoca irritación ocular grave.                                             |
| Síntomas/efectos después de inhalación           | : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa. |
| Síntomas/efectos después de contacto con la piel | : Provoca irritación cutánea. irritación (comezón, enrojecimiento, vesicación).                                                                               |
| Síntomas/efectos después del contacto con el ojo | : nauseabundo. Enrojecimiento. Provoca irritación ocular grave. enrojecimiento, picores, lágrimas.                                                            |
| Síntomas/efectos después de ingestión            | : Puede provocar una irritación del tubo digestivo. Puede ser nocivo en caso de ingestión. La ingestión puede provocar náuseas y vómitos.                     |
| Síntomas crónicos                                | : Puede causar cáncer. Puede causar alteraciones genéticas hereditarias. Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.                               |

## SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

### 12.1. Toxicidad

|                                                                 |                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ecología - general                                              | : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Tóxico para los organismos acuáticos. |
| Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático   | : Tóxico para los organismos acuáticos.                                                                      |
| Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático | : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.                                       |

### Acetato de 2-metoxi-1-metiletilo108-65-6

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| CL50 - Peces [1]      | 100 mg/l   |
| CE50 - Crustáceos [1] | 500 mg/l   |
| CE50 72h - Algas [1]  | 1000 mg/l  |
| NOEC (crónico)        | ≥ 100 mg/l |
| NOEC crónico peces    | 47,5 mg/l  |

### MASA DE REACCIÓN DE ETILBENCENO (100-41-4)50% Y XILENO (1330-20-7)50%1330-20-7

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| CL50 - Peces [1]      | 2,6 mg/l   |
| CE50 - Crustáceos [1] | 3,4 mg/l   |
| CEr50 algas           | 2,2 mg/l   |
| LOEC (crónico)        | 3,16 mg/l  |
| NOEC crónico peces    | > 1,3 mg/l |

WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

14/18

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

| SOLVENTE ISOBUTANOL78-83-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| CL50 - Peces [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1430 mg/l |
| CE50 - Crustáceos [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1100 mg/l |
| CE50 72h - Algas [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 593 mg/l  |
| ACETATO DE BUTILA123-86-4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |           |
| CL50 - Peces [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 18 mg/l   |
| CE50 - Crustáceos [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 44 mg/l   |
| CE50 72h - Algas [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 335 mg/l  |
| DISOLVENTE NAFTA (PETROLEIO) LUZ AROMATICOS64742-95-6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |           |
| CL50 - Peces [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 9,22 mg/l |
| CE50 - Crustáceos [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6,14 mg/l |
| CE50 72h - Algas [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 19 mg/l   |
| acetato de 2-etoxietilo111-15-9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           |
| CL50 - Peces [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 42,2 mg/l |
| SOLVENTE ACETATO DE ETILA141-78-6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |
| CL50 - Peces [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 230 mg/l  |
| BUTANOL SOLVENTE71-36-3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |
| CL50 - Peces [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1376 mg/l |
| CE50 - Crustáceos [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1983 mg/l |
| CE50 96h - Algas [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 225 mg/l  |
| <b>Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición; [combinación compleja de hidrocarburos obtenida por tratamiento de una fracción de petróleo con hidrógeno en presencia de un catalizador; compuesta de hidrocarburos con un número de carbonos en su mayor parte dentro del intervalo de C6 a C13 y con un intervalo de ebullición aproximado de 65 °C a 230 °C (de 149 °F a 446 °F).]64742-48-9</b> |           |
| CL50 - Peces [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2200 mg/l |
| CL50 - Otros organismos acuáticos [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2,6 mg/l  |
| Aluminio7429-90-5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |
| CE50 72h - Algas [1]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1,05 mg/l |
| CE50 72h - Algas [2]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 0,2 mg/l  |

## 12.2. Persistencia y degradabilidad

| W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT |                          |
|-------------------------------------------------|--------------------------|
| Persistencia y degradabilidad                   | No fácilmente degradable |

## 12.3. Potencial de bioacumulación

| Acetato de 2-metoxi-1-metiletilo108-65-6                                       |      |
|--------------------------------------------------------------------------------|------|
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)                             | 0,43 |
| MASA DE REACCIÓN DE ETILBENCENO (100-41-4)50% Y XILENO (1330-20-7)50%1330-20-7 |      |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)                             | 3,15 |

### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |

Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>SOLVENTE ISOBUTANOL78-83-1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0,8     |
| <b>acetato de sec-butilo105-46-4</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1,72    |
| <b>ACETATO DE BUTILA123-86-4</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1,78    |
| <b>DISOLVENTE NAFTA (PETROLEIO) LUZ AROMATICOS64742-95-6</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2,1 – 6 |
| <b>acetato de 2-etoxietilo111-15-9</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0,24    |
| <b>SOLVENTE ACETATO DE ETILA141-78-6</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |         |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0,73    |
| <b>BUTANOL SOLVENTE71-36-3</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1       |
| <b>Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición; [combinación compleja de hidrocarburos obtenida por tratamiento de una fracción de petróleo con hidrógeno en presencia de un catalizador; compuesta de hidrocarburos con un número de carbonos en su mayor parte dentro del intervalo de C6 a C13 y con un intervalo de ebullición aproximado de 65 °C a 230 °C (de 149 °F a 446 °F).]64742-48-9</b> |         |
| Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2,1 – 6 |

### 12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de información adicional

### 12.5. Otros efectos adversos

Peligro para la capa de ozono : No disponible

## SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

|                                                             |                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Métodos para el tratamiento de residuos                     | : Debe seguir un tratamiento especial para satisfacer la normativa local.                   |
| Recomendaciones para la eliminación de las aguas residuales | : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.                                             |
| Recomendaciones para la eliminación de productos/envases    | : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.                                             |
| Información adicional                                       | : Pueden acumularse vapores inflamables en el envase. No reutilizar los recipientes vacíos. |

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Regulaciones nacionales e internacionales

En conformidad con IMDG / IATA / ANTT

| RES 5947          | IMDG | IATA |
|-------------------|------|------|
| <b>Número ONU</b> |      |      |
| 1263              | 1263 | 1263 |

#### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

| Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas                          |                                                                                   |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| TINTA                                                                             | PAINT                                                                             | Paint                                                                               |
| Descripción del documento del transporte                                          |                                                                                   |                                                                                     |
| No aplicable                                                                      | UN 1263 PINTURA, 3, III (28°C c.c.)                                               | UN 1263 Paint, 3, III                                                               |
| Clase(s) relativas al transporte                                                  |                                                                                   |                                                                                     |
| 3                                                                                 | 3                                                                                 | 3                                                                                   |
| Etiquetas de peligro                                                              |                                                                                   |                                                                                     |
| 3                                                                                 | 3                                                                                 | 3                                                                                   |
|  |  |  |
| Riesgo subsidiario                                                                |                                                                                   |                                                                                     |
| No aplicable                                                                      | No aplicable                                                                      | No aplicable                                                                        |
| Número de riesgo                                                                  |                                                                                   |                                                                                     |
| 30                                                                                | No aplicable                                                                      | No aplicable                                                                        |
| Grupo de embalaje/ensado si se aplica                                             |                                                                                   |                                                                                     |
| III                                                                               | III                                                                               | III                                                                                 |
| Disposiciones especiales                                                          |                                                                                   |                                                                                     |
| 163,223,367                                                                       | 163,223,367,955                                                                   | A3,A72,A192                                                                         |
| Peligroso para el medio ambiente                                                  |                                                                                   |                                                                                     |
| No                                                                                | No                                                                                | No                                                                                  |

### 14.2 Otras informaciones

No se dispone de información adicional

## SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

### 15.1. Normativas nacionales

Normativa local de Brasil

: Norma ABNT NBR 14725.  
Decreto Federal nº 10.088, de 5 de novembro de 2019 – Consolida atos normativos editados pelo Poder Executivo Federal que dispõem sobre a promulgação de convenções e recomendações da Organização Internacional do Trabalho - OIT ratificadas pela República Federativa do Brasil.  
Orden Ministerial nº 2.770, del 5 de septiembre de 2022 - Aprueba la nueva redacción de la norma reglamentaria nº 26.  
Decreto federal nº 96.044, de 18 de mayo de 1988: aprueba los reglamentos para el transporte de mercancías peligrosas por carretera  
Resolución nº 5998, de 3 de noviembre 2022, mediante la cual se actualiza el reglamento de transporte terrestre de mercancías peligrosas, aprueba su Instructivo Complementario, y otras medidas.  
Ley Nº 12.305, de 2 de agosto, 2010 (Política nacional de residuos sólidos)

## SECCIÓN 16: Otras informaciones

Abreviaturas y acrónimos

: N° CAS - Número del Servicio de resúmenes químicos (CAS)

### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México  
E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)

# W-COAT GOLDEN RED MET-VOLVO 30609 MONOCOMPONENT

17567004

## Fichas de Datos de Seguridad

De acuerdo con ABNT NBR 14725: 2023

Fecha de revisión: 26/02/2026

ADN - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores  
ADR - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera  
FBC - Factor de bioconcentración  
CE50 - Concentración efectiva media  
CL50 - Concentración letal para el 50 % de una población de pruebas  
COV - Compuestos orgánicos volátiles  
DL50 - Dosis letal para el 50 % de una población de pruebas (dosis letal media)  
DMEL - Nivel derivado con efecto mínimo  
DNEL - Nivel sin efecto derivado  
DQO - Demanda química de oxígeno (DQO)  
ATE - Estimación de la toxicidad aguda  
IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo  
N° CE - número CE  
mPmB - Muy persistente y muy bioacumulable  
WGK - Clase de peligro para el agua  
VLEPI - Valor límite de exposición profesional indicativo  
VLB - Valor límite biológico  
TRGS - Normas técnicas aplicables a las sustancias peligrosas  
TLM - Tolerancia media límite  
CIIC - Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer

Información importante, pero no específicamente descrito en las secciones anteriores: Esta FDS ha sido elaborada sobre la base de los conocimientos actuales sobre el manejo del producto en condiciones normales de uso, de acuerdo con la aplicación especificada en el envase y uso recomendado en la sección 1. Cualquier otro uso del producto que afecte a su combinación con otros materiales, así como las formas de utilizar varios de los mencionados, son responsabilidad del usuario. La advertencia es que el manejo de cualquier sustancia química requiere conocimiento previo de sus peligros para el usuario. La advertencia es que el manejo de cualquier sustancia química requiere conocimiento previo de sus peligros por el usuario. En el lugar de trabajo, la empresa usuaria del producto debe promover la capacitación de sus empleados acerca de los posibles riesgos asociados a una exposición al producto químico. Nos reservamos el derecho de modificar la información contenida en este documento sin previo aviso, debido a la mejora y evolución continua del producto y los conocimientos técnicos.

---

### WEG TINTAS LTDA – GRUPO WEG.

Guaramirim-SC | Mauá-SP | Cabo de Santo Agostinho-PE | Betim-MG | Macaé-RJ |  
Buenos Aires – Argentina | Atotonilco de Tula - México

E-mail: [tintas@weg.net](mailto:tintas@weg.net) - [www.weg.net](http://www.weg.net)